

(THIRD CLASS)

IMMIGRATION IDENTIFICATION CARD

THIS CARD MUST BE SHOWN TO THE EXAMINING OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Name of passenger..... Yamamura, Hiromu (BILL).....

Name of ship..... PRESIDENT JACKSON.....

Name appears on Return, sheet..... 1..... line..... 25.....

Medical Examination Stamp

ADMITTED
Civil Examination Stamp
Returned Canadian

CANADIAN IMMIGRATION

J. W. S.

NOV 7 1927

VICTORIA, B.C.

ENGLISH. This card should be kept carefully. It should be shown to government officials whenever required

BOHEMIAN. Tato Karta musi být drrená. Na porádání lidi úředních jim oddaná.

RUSSIAN. Эту бумажку нужно сохранять. На запросъ чиновниковъ державныхъ, слѣдуетъ сю отдать.

RUTHENIAN. Сю картку треба держати. На жадане державних урядників, треба сі віддати.

GERMAN. Diese Karte muss sorgfältig aufbewahrt werden. Wenn immer Regierungs beamte dieselbe verlangen, muss selbe vorgezeigt werden.

FRENCH. Cette carte doit être conservée soigneusement. Elle doit être montrée aux officiers du Gouvernement lorsque requis.

DUTCH. Deze kaart moest goed bewaart worden. Deze kaart moest gewezen worden wanneer een ambtenaar door regeering hetzelfde begeert.

HUNGARIAN. Ezen jegy at jól megörizendő. Mindig megmutatandó allami hivatalnoknak akar mikor az követeli.

SWEDISH. Detta kort bör väl förvaras. Det bör uppvisas till Regeringens tjenstemän vid anfordran.

POLISH. Ta kartka musi być trzymana. Takowa ma być oddana urzędowym ludziom zazondana przez nich.

ITALIAN. Questa carta deve stare conservata. Dove mostrarli agli uffiziali del governo quando demandato.

האלט די עזע קארטע און פאסטעס אויף פאר אימער, צייגט עס
צום נאָוערמענט בעאמטען ווען נאָר ער פאָדערט עס